

ÉDITO



La châtaigneraie doit disparaître !

On vient de loin pour flâner et s'émerveiller dans nos 17 hectares de châtaigneraie. Pourtant, nos aïeux ont eu pour objectif de la faire disparaître et de la transformer en vignoble, dans les années 1940. Paradoxalement, la ravine de 1939 à Saxé sauva la châtaigneraie. Cette catastrophe permit de prendre conscience de l'importance des forêts dites protectrices. La Confédération intervint alors pour mettre de l'ordre dans ces transformations.

Soixante et un ans plus tard, en l'an 2000, une autre ravine faillit provoquer de terribles dégâts dans le village de La Fontaine. Nombre d'entre nous sont encore là pour en témoigner. Nous avons de nos yeux vu un immense tronc, couché devant un oratoire, déviant la coulée vers une zone non habitée. Aujourd'hui, avec son parcours Vita, son couvert et sa piste finlandaise, la châtaigneraie est devenue notre « Central Park » fulliérain.

Un bon vieux Charratin m'expliquait que, dans les années 1950, lorsque des pieux à paravalanches étaient installés au Chavalard, certains plaisantaient en disant : « Cette équipe plante des échelas pour mettre la vigne tout là-haut ! »

Alain Léger

Course de la Châtaigne

**Une organisation au top
a permis à plus de
442 écoliers de participer
à la fameuse course
de la Châtaigne.**

Avec un temps magnifique, la journée a été rythmée par des encouragements nourris.

Les jours précédents, l'Association Théodora avait visité quelques classes d'élèves et, le jour même, a accompagné avec joie le talent de nos enfants. Ces moments ont été très appréciés.

Rendez-vous en 2027 !

Alain Léger

120 Marc Deletré
117 Wliah Vilasante
101 Kevin Maximo
128 Eliott Niederhauser



89 Lana Derivaz
81 Linda Lattion
78 Maria Santos
84 Jade Fellay



56 Côme Bender
37 Abel Carron
44 Enzo Jost
53 Gabriel Pittier



17 Eléonore Eya Léger
1 Charlotte Dayer
19 Julie Carron
28 Emilie Carron

Le repos de la course. Chemin des Sablons.

Christian Théoduloz



le GARAGE

La marque
de votre
choix

Garage de Verdan Sàrl

Bertrand Rouiller
Route de Martigny 119
1926 FULLY
Tél. 027 746 26 12
Fax 027 746 38 72
garagedeverdan@bluewin.ch



SUZUKI

Le N° 1 des compactes

CARRON

EXCURSIONS



**BMW
MOTORRAD**

Urfer Group SA

Accélérateur d'émotions

Originaire de Fully, en mouvement depuis 1989

Vente • Service • Carrosserie • Mobilité

Martigny • Sion • Sierre
058 122 52 22 urfergroup.ch

IMPRIMERIE DU bourg

créateur
d'imprimés

Olivier Morel

Imprimerie du Bourg SA

Rue du Simplon 128 - 1920 Martigny
www.ibourg.ch

imprimé en
valais



rue de la Fontaine 14
1926 Fully

gerald-granges-services@gmail.com

Prévoyance funéraire

Granges Gérald
+41 79 203 59 45



VOTRE CONFORT C'EST NOTRE MÉTIER

ROCCA BOIS

✓ CUISINES ✓ MENUISERIE ✓ FENÊTRES ✓ PORTES

1906 CHARRAT 027 746 20 20 www.roccabois.ch

Nous sommes présents à la Foire du Valais du 2 au 11 octobre !

pharmacie

VON ROTEN

Économisez

avec votre pharmacie!

Profitez de nos offres mensuelles.

Retrouvez-nous sur notre page Facebook
ou notre site internet.



David Dorsaz

Revêtements de sols

✚ Brevet fédéral

Chemin de l'Usine 16,
1926 FULLY
077 410 81 71
dorsazsol@gmail.com

POSE | RÉNOVATION | ENTRETIEN

Parquet massif et stratifié | Linoléum | PVC | Tapis

BOX À LOUER À FULLY

Chemin de l'Autoroute 33



www.decdorsaz.ch

INTÉRIEUR:

Surface de 3m² à 6m² dès Fr. 100 / mois
Parc voiture dès Fr. 230 / mois
Parc moto dès Fr. 90 / mois
Espace stockage modulable Fr. 15 / m²

EXTÉRIEUR:

Box de stockage 7.2 à 14 m² dès Fr. 130 / mois
Parc voiture Fr. 70 / mois

■ Accès facile 24 heures sur 24, 7 jours sur 7
■ Box extérieur ventilé non chauffé, idéal pour le stockage
de vos meubles, archives, pneus, moto, etc.
(voitures non admises).

Renseignements et réservation:

027 746 35 34 ■ dlc@decdorsaz.ch ■ www.decdorsaz.ch

Programme de l'AsoFy pour fin 2026

L'équipe d'animation a préparé une série d'activités destinée aux 10-25 ans pour bien terminer l'année et permettre à tous les jeunes de profiter de moments riches, fun et conviviaux.

Espace jeunesse

Un lieu pour se détendre, rencontrer d'autres jeunes et s'amuser : sorties, jeux vidéo, musique, jeux de société et bien plus encore, en accès libre ! Le programme d'activités est visible dans les informations et sur nos réseaux sociaux.

4 nov. de 15h à 18h :

jeux de société.

11 nov. de 15h à 18h :

Laser Game* CHF 5.-.

18 nov. de 15h à 18h :

atelier photo.

25 nov. de 15h à 18h :

création de T-shirt.

2 déc. de 14h à 18h :

bowling* CHF 5.-.

9 déc. de 15h à 18h :

Après-midi ciné.

16 déc. de 14h à 18h :

atelier cuisine.

Dès 10 ans.

Sous-sol de la salle du Méphisto, rue de l'Eglise 54, (ce lieu vaut aussi pour les sorties).

*Sorties sur inscription.

Open Sport

Une salle de sport équipée est à disposition pour bouger, s'entraîner ou simplement passer un bon

moment entre amis, accompagnés par l'équipe d'animation.

Les mercredis 4, 11, 18 et 25 novembre et 2, 9 et 16 décembre, de 19h30 à 21h30.

Dès 12 ans.

Salle polyvalente de Fully.

Tenue de sport obligatoire.

Des idées à proposer ?

Sorties, soirées à thème, tournoi Brawl Stars, etc. Tout est possible ! Contactez l'équipe d'animation pour en parler et construire vos projets ensemble.



INFOS :

027 747 11 81

ou 079 865 79 54 (Kim).

asofy.ch

[asofy_jeunesse](https://www.instagram.com/asofy_jeunesse)

[association.asofy](https://www.facebook.com/association.asofy)

Bien vivre sa puberté

La sexualité, une conversation qui se construit au quotidien.

Quand faut-il parler de sexualité avec ses enfants ? Beaucoup de parents se posent cette question. Pourtant, il n'est pas nécessaire de prévoir une grande discussion autour de la table familiale. L'éducation affective et sexuelle se construit bien souvent dans les petits moments du quotidien.

Une question sur un bébé dans le ventre de sa maman, une remarque sur les différences entre filles et garçons, une gêne après un geste déplacé ou encore les premières transformations de la puberté : autant d'occasions d'ouvrir le dialogue naturellement, en partant de ce que l'enfant vit, observe ou cherche à comprendre. Si un enfant raconte que

quelqu'un lui a touché les fesses et qu'il s'est senti mal à l'aise, c'est l'occasion de parler de son intimité, des limites de son corps et du droit de dire non. Il est important qu'il sache qu'on n'a pas le droit de toucher ses parties intimes sans son accord, et que certains gestes sont interdits. Il doit pouvoir en parler à un adulte de confiance, sans crainte d'être grondé ou de ne pas être cru. De même, une grossesse dans l'entourage permet d'aborder simplement le développement du bébé et les origines de la vie. D'autres situations s'y prêtent tout aussi bien : les premières règles d'une grande sœur, la voix qui mue chez un adolescent, une question sur les amoureux ou une scène de film. Ces moments permettent d'aborder progressivement

la puberté, les sentiments, le respect de soi et des autres. L'essentiel n'est pas de tout expliquer en une seule fois, mais de répondre aux questions avec des mots justes, adaptés à l'âge de l'enfant, sans dramatiser ni éluder le sujet. Inutile d'anticiper toutes ses interrogations : on peut simplement lui demander ce qu'il comprend déjà et ce qu'il aimerait savoir. En créant un climat de confiance, les parents montrent que ces sujets peuvent être abordés sans honte. L'enfant apprend ainsi qu'il peut parler de ses émotions, de ses questions ou d'une situation inconfortable sans craindre d'être jugé.

Finalement, éduquer à la sexualité, ce n'est pas donner une leçon le jour venu. C'est accompagner



son enfant, pas à pas, dans la découverte de son corps, de ses sentiments et de ses relations aux autres.

INFOS :

Samedi 28 novembre

de 9h45 à 16h30.

Pour les jeunes de 11 à 14 ans accompagnés de leur papa, parain...

Fr. 95.- par duo.

Inscriptions : avifa.ch

Après4H: formation dédiée aux neuropathies

Nous vous invitons à notre prochaine formation pour mieux comprendre les troubles neurodéveloppementaux, cognitifs et les maladies rares.

Cette formation, sur deux dates, s'adresse aux répétiteurs du réseau Après4H (pour qui la formation est gratuite), aux familles, professionnels de la santé et de l'accompagnement, enseignants, ainsi qu'à toute personne intéressée.

INFOS :

Mardi 27 octobre de 19h à 21h30.

Ateliers pratiques :

mardi 3 novembre de 19h à 21h30.

Pavillon Fol'terre, chemin du Rhône 135, Fully.

Fr. 20.- pour les 2 soirées.

apres4hsoutien@gmail.com

Cristina Gatti,
présidente Après4H



Inscription : infomaniak.events/fr-ch/formations/comprendre-les-neuroatypies-mieux-accompagner-les-singularites/37ddff20-fdd3-4507-80de-21128396a2cb/events/400502

Le Fully Bike Park et le Sanitas Challenge Award

Le Fully Bike Park remporte le premier prix de la catégorie « Merci ! » – dédiée à l'engagement bénévole – du Sanitas Challenge Award 2026.

Le projet fulliérain s'est imposé parmi 418 candidats et les neuf finalistes, réunis à Zurich le 2 septembre. Cette distinction nationale est assortie d'un prix de Fr. 15 000.-. Le Sanitas Challenge Award récompense des projets qui favorisent l'activité physique, l'engagement et l'inclusion. La délégation du comité du Fully Bike Park a reçu le prix des mains de Dominique Gisin, championne olympique suisse et membre du jury. Pour le comité, cette récom-

pense est avant tout celle de toutes les personnes qui ont contribué au projet depuis 2020.

Une histoire qui séduit le jury

En 2020, quelques jeunes à la recherche d'un lieu pour pratiquer, construisent des sauts dans une forêt de Fully. Ces aménagements n'étant pas autorisés, ils sont rapidement rappelés à l'ordre. L'un d'eux raconte leur histoire à son professeur de sport. Plutôt que de les décourager, celui-ci leur pro-

pose de transformer cette énergie en un projet structuré et officiel.

Un groupe de travail se crée, réunissant au fil des années des Fulliérais aux profils et compétences très différents, avec la volonté de mettre leur temps et leur énergie au service de la collectivité.

Le projet parvient à fédérer des jeunes, des bénévoles, la Commune de Fully, des acteurs publics, des entreprises, des professionnels du vélo et de nombreux partenaires privés, devenant alors un véritable projet collectif et le Fully Bike Park est officiellement inauguré en 2023. Le succès est rapidement au rendez-vous: enfants, familles, débutants, pratiquants

réguliers et vététistes expérimentés s'approprient le lieu où se croisent les différents usages du vélo, favorisant la transmission.

C'est cette capacité à transformer une initiative locale en un projet structuré et fédérateur qui a particulièrement marqué le jury. La somme attribuée permettra au Fully Bike Park de poursuivre le développement de son site.

Association Fully Bike Park

✉ contact@fullybikepark.ch

🌐 fullybikepark.ch



Photos, vidéos et visuels: <https://www.dropbox.com/scl/fi/vov96riqiwyfbbiosq90/Media-Kit.zip?rlkey=osfa54nggw66o8m8cvkih9mot&dl=1>
Vidéo candidature YouTube: <https://youtu.be/yVW0qKjPM08?si=51Ae94RJx9GRPzHq>

Verticale 2901

2901

Laura Bocchino de Troistorrents et Julien Ançay de Fully ont battu des records sur la 2^e édition de la Verticale 2901.

L'édition 2026 a été marquée par les temps impressionnants réalisés par les traileuses et traileurs. Cette année a aussi vu apparaître la Vertic'ette, formule plus courte.

La Verticale 2901, longue de 9,7 km, a vu Julien Ançay améliorer le record de Dorian Marchal. Il a avalé les 2 440 m de dénivelé positif en 1h45'01. Spécialiste de ski-alpinisme et de trail, Julien a devancé le Lausannois Antoine Appia, de 9'50".

Côté dames, la traileuse Laura Bocchino a battu le record établi par la Française Lucile Ochs en 2025. Son temps de 2h05'28 la met sur le podium du classement toutes catégories. Deuxièmes ex aequo, les championnes séduisantes de

ski-alpinisme Isabella Moretti et Christina Favre ont gravi le Grand Chavalard en 2h19'23.

La Vertic'ette, pour sa première au départ de l'Erié, a vu le Zürichois Jari Kern s'imposer en 1h02'15. Chez les Dames, la Zürichoise Kathrin Habegger a remporté la course en 1h18'31.

Un bilan réjouissant: avec 73 finishers, la seconde édition de la Verticale 2901 a connu un franc succès. La nouvelle épreuve de la Vertic'ette a permis à d'autres concurrents de parvenir au sommet du Grand Chavalard. L'ambiance bon enfant, au départ du Tea-room 2901, a réjoui les participants. Une troisième édition est déjà prévue en 2027.

Résultats

Verticale 2901

Seniors Hommes:

1. Julien Ançay 1h45'01.
2. Antoine Appia 1h54'51.
3. Jean-Thomas Furrer 2h08'26.

Seniors Dames:

1. Laura Bocchino 2h05'28.
2. Claire Dorsaz 2h29'27.
3. Anne-Sophie Rochat 2h36'18.

Masters Hommes:

1. Emmanuel Ançay 2h06'22.
2. Vincent Luisier 2h07'00.
3. Christophe Nonorgue 2h09'26.

Masters Dames:

1. Isabella Moretti et Christina Favre 2h19'23.
3. Sarah Roux 2h26'08.

Vertic'ette

Hommes:

1. Jari Kern 1h02'15.

Dames:

1. Kathrin Habegger 1h18'31.

Résultats complets sur:

🌐 laverticale2901.ch/resultats-2026



Comme Olivier, rejoignez l'Amicale du Wifi!

L'espace fullierain de coworking l'Amicale du Wifi, géré par l'association Fully Coworking, offre une ambiance studieuse et détendue, des équipements fonctionnels et une grande flexibilité.

Il accueille des indépendants et des employés en télétravail venus d'horizons variés, comme Olivier, qui résume son expérience ci-dessous.

Olivier, peux-tu résumer ton parcours professionnel?

– Je travaille depuis une vingtaine d'années dans l'événementiel, dans le domaine technique (son, lumière, vidéo, scène) pour des concerts, des festivals ou des expositions. À côté de ce travail, je fais également de la programmation informatique et du développement logiciel. Lorsque le covid a mis en pause le secteur événementiel, j'ai commencé à créer un logiciel spécifiquement dédié à mon métier.

Quels services ou produits proposes-tu, et à qui?

– Offstage, mon outil, s'adresse aux entreprises qui louent du matériel et/ou du personnel sur des projets. Il les aide à gérer des offres multiples, les mouvements du matériel, les plannings du personnel et à communiquer en temps

réel avec leurs collaborateurs, internes ou externes, via une appli mobile. Offstage est également adapté pour des entreprises de location ou prestations dans d'autres secteurs, comme le BTP.

Pourquoi t'installer dans un espace de coworking?

– Monter un projet entrepreneurial quand on est seul est difficile. Je souhaitais évoluer dans un lieu propice au travail, idéalement entouré d'autres indépendants, même dans des métiers différents, pour pouvoir échanger. Actuellement, deux autres coworkers travaillent dans le secteur logiciel.

Quels sont les avantages de travailler dans un espace de coworking?

– Les relations sociales, même passives: retrouver des gens avec qui travailler, même indépendamment, est un grand plus quand on est seul. La rigueur d'un lieu dédié au travail est aussi un avantage, tout comme l'immersion dans la vie fullérienne.



Pourquoi avoir choisi l'Amicale du Wifi?

– J'ai fréquenté deux autres espaces de coworking avant de venir à l'amicale. J'ai trouvé à Fully un lieu accueillant, à taille humaine et des personnes sympathiques avec lesquelles échanger, au cœur d'un beau village valaisan.

Quelles commodités ou services offerts par l'espace de coworking apprécies-tu le plus?

– L'Amicale du Wifi en offre plusieurs: imprimante, café, salles de réunion pour passer des appels ou recevoir des clients. Mais l'équipement que j'apprécie le plus est le banc.

Une anecdote?

– L'Amicale du Wifi propose des ateliers tricot: je suis à deux doigts de m'y mettre!

En conclusion...

L'Amicale du Wifi, c'est aussi des projets communs qui reflètent les envies et les compétences des uns et des autres. À l'avenir, nous aimerions proposer un programme d'accompagnement pour les personnes qui souhaitent lancer leur activité dans le domaine tech/logiciel. Il reste quelques places: contactez-nous!

L'Amicale du Wifi

Rue de l'Eglise 34, 1926 Fully.

✉ hello@amicalewifi.ch

🌐 <https://amicalewifi.ch/>

L'Amicale des Fribourgeois de Sion réunie à Fully

L'Amicale des Fribourgeois de Sion et environs est une association qui représente la communauté fribourgeoise du Valais central.

Elle a été créée il y a plus de 50 ans afin de rassembler les Fribourgeois qui se sont installés en Valais. Elle permet de préserver les traditions de ce canton, de renforcer la convivialité et d'encourager les échanges entre ses membres. Notre amicale compte actuellement 50 membres, rejoints par une trentaine de conjoints devenus «dzodzets» par alliance. Au fil des années, des personnes habitant entre St-Maurice et Sierre ont rejoint notre amicale.

La traditionnelle rencontre d'été s'est déroulée cette année à la cave La Cigale à Fully, chez Christophe

Dorsaz (son épouse Leila a des origines fribourgeoises). Une quarantaine de membres sont venus partager un joli moment de convivialité avec des spécialités fribourgeoises comme le jambon de la borne et le saucisson fumé, les meringues et la double crème, des bricelets et des pains d'anis.

Chaque automne, une sortie «bénichon» est organisée dans le canton de Fribourg, cette année elle a eu lieu dans la région broyarde. Ce jour-là, toutes les spécialités culinaires fribourgeoises ont composé le menu. En décembre, saint Nicolas visite les



membres de plus de 80 ans et les enfants en bas âge de l'amicale qui reçoivent un petit cornet de biscuits traditionnels fribourgeois.

Si vous avez des origines fribourgeoises et habitez en Valais, rejoignez l'amicale pour partager des

moments sympathiques autour des traditions du canton de Fribourg. N'hésitez pas à contacter l'un des membres du comité pour tout renseignement:

Marie-Josée Ecoffey

079 371 00 65

ou Bertrand Chassot

079 469 03 33.

ANIMATIONS de Noël

28 et 29 NOVEMBRE 2026

au **COUVERT DU POUPRO**
dans le vallon de Bovernier

ANIMATIONS ET MARCHÉ ARTISANAL

SAMEDI	DIMANCHE
10h - 20h	10h - 17h
à 15h Pierrot Magic	à 14h CONTEUSE
PÈRE NOËL sera présent dès 16h	PÈRE NOËL sera présent dès 15h

Les spectacles sont offerts
par l'association
les Z'amis des Faves
qui organisent cet événement

Petite Restauration et bar sur place

NABI BOIS SA

MENUISERIE - CHARPENTE CHARRAT

Route du Simplon 1B
1906 Charrat
027 722 17 36
info@nabibois.ch • www.nabibois.ch

Alain Guéra Patrick Guéra

1992 **Journal de Fully** 2027

Ensemble écrivons nos 35 ans!

La Louye

Carrosserie Sàrl

**Une carrosserie
3 générations actives**

Depuis 1973
à votre service

Route de Martigny 117, Fully
info@carrosserielalouye.ch
www.carrosserielalouye.ch

027 746 24 19



Action paquets de Noël

Surprendre

**Soyez attentif, il y aura prochainement un stand à la Migros !
Merci pour votre générosité !**

A travers l'Action paquets de Noël, vous offrez bonheur et espoir à des pauvres enfants, des familles et des personnes isolées et âgées en Europe de l'Est. L'Action paquets de Noël est également un enrichissement personnel pour vous, votre Eglise et votre communauté, ainsi que pour des classes d'écoliers et d'autres organisations.

Paquet pour adulte

1 kg de farine, 1 kg de riz, 1 kg de sucre, 1 kg de pâtes alimentaires, chocolat, biscuits, café (moulu ou en poudre), thé, dentifrice, brosse à dents (emballage orig.), savon (emballé dans une feuille d'aluminium), shampoing (bouchon scotché), papier à lettres, stylos, éventuellement cartes postales, bougies, allumettes, ficelle, chaussettes, bonnet, gants, écharpe.

Paquet pour enfant

Chocolat, biscuits, friandises (bonbons, ours en gelée, etc.), dentifrice, brosse à dents (emballage orig.), savon (emballé dans une feuille d'aluminium), shampoing (bouchon scotché), 2 cahiers ou blocs-notes, stylos, gomme, crayons de couleur ou feutres, 2-3 jouets tels que puzzle, balle, bulle de savon, peluche, petite voiture etc. Éventuellement chaussettes, bonnet, gants, écharpe.

Attention: Veuillez SVP mettre tous les produits de la liste dans les paquets, merci. C'est l'unique façon pour que les paquets passent la douane sans problème et cela garantit une distribution simple et équitable.

Participez !

Bo-papier/Fully offre les articles de papeterie. Vous pouvez apporter vos paquets finis jusqu'au

lundi 16 novembre 2026, chez
Sylviane Carron, rue de la Promenade 20,
1926 Fully / 079 677 52 55 ou chez
Bo-papier/Fully, Rue de la gare 14.

Mentionnez adulte ou enfant. MERCI
www.paquetsdenoel.ch

CACP Mission chrétienne pour les pays de l'Est

AEM Aide aux Eglises dans le Monde

licht im Osten



Le handpan enchante l'exposition « Veine de bois et grain de sable »

Une musique comme vous n'en avez jamais entendue.

Le handpan : sans cordes, sans anches, sans baguettes, simplement effleuré ou percuté avec délicatesse des mains d'un musicien, cet instrument singulier fait naître une musique de rêve, de méditation et de voyage.

Instrument relativement récent, le handpan, une évolution du hang né à Berne en 2000, possède une sonorité qui semble surgir de la nuit des temps. Façonné

dans l'acier froid, il a ce pouvoir mystérieux de produire une cascade de sons chauds et apaisants. Le musicien qui nous fera le plaisir et l'honneur d'animer la Galerie Lui XIV le samedi 31 octobre, c'est Alain Foretay.

Véritable ambassadeur du handpan, il nous confie que sa rencontre avec cet instrument lui a « changé la vie ». Une passion qu'il aime aussi partager et trans-

mettre, puisqu'il enseigne cet art musical à Gryon.

Alors que l'exposition « Veine de bois et grain de sable » entre dans ses deux dernières semaines, nous avons souhaité l'enrichir de ce moment musical si particulier et original. Le choix du handpan n'a rien d'un hasard ! Ses sonorités lointaines s'accordent merveilleusement à l'univers des deux artistes Chantal Orsat et Alain Morard, dont les œuvres puisent une grande part de leur inspiration dans les voyages, la nature et la beauté des choses simples. Le bois, le sable et les vibrations du métal : trois matières, trois langages artistiques, une même invitation, à l'évasion et à l'essentiel...

Pour celles et ceux qui n'ont pas encore découvert l'exposition, ce sera une belle occasion de la visiter avant sa fermeture, fixée au 15 novembre. Quant aux visiteurs déjà conquis, ils pourront retrouver les œuvres portées cette fois par la magie sonore du handpan. Une expérience qui pourrait bien laisser dans les esprits une empreinte inoubliable.

Soyez les bienvenus pour ce moment de musique, d'art et d'évasion !

Gianfranco Cencio

INFOS :

Samedi 31 octobre.

Galerie Lui XIV,
chemin de la Lui 14, Fully.
079 286 52 00.

🌐 galeriedartlui14.ch

✉ info@galeriedartlui14.ch

Alain Foretay :

🌐 magieduhandpan.ch



Un village et des livres

MOI, JE TE DONNE !

Une aventure humaine inspirante.

Préface de William Besse, ancien champion de ski, greffé du foie.

Eric Tschopp souffre depuis l'enfance d'une maladie qui

l'oblige à prendre des anti-inflammatoires, parfois à haute dose. Quarante ans plus tard, ses reins nécessitent une prise en charge médicale lourde et pénible, rendant son quotidien difficile. Mais le 12 novembre 2019, sa vie change par un geste d'amour inouï de sa femme Isabelle, qui lui donne l'un de ses reins.

Un parcours du combattant qu'ils livrent dans ce récit autant pudique que touchant d'humanité, enrichi de témoignages de leurs proches et d'interventions de professionnels. Un message d'espoir en faveur du don d'organes.

« Un jour Éric a dit : "J'ai besoin d'un rein." Isabelle a répondu : "Moi, je te donne !" comme on dit "je vais à La Poste ou je te fais

cuire des pâtes". La suite de leur aventure, car c'en est une, et sacrément belle, ils vous la racontent avec humour, tendresse et naturel. *Pierre-André Milhit, poète écrivain* »

Editions Slatkine

Contact presse & libraires :

Delphine Cajeux 022 960 95 46.
dcajeux@slatkine.com.

En vente à la librairie de Fully
Une Belle Histoire.

UN ARTISAN TÉMOIGNE

Par Georges-André Dorsaz.

Et si, après cinquante ans, on prenait le temps de raconter ce que l'on a vécu ? Après un long parcours dans le métier d'artisan, Georges-André Dorsaz a choisi de partager une partie de son



histoire : les souvenirs, les rencontres, les expériences et les situations qui ont marqué son chemin. Un récit personnel, écrit simplement, avec le regard de celui qui a vécu les choses de l'intérieur. Une histoire vraie, actuelle et humaine, à découvrir au fil des pages.

En vente à l'Imprimerie de Fully
027 746 21 21,
ou chez Georges-André
079 206 31 84.

Une version imprimable à télécharger est disponible sur le site dédié laffaireagad.ch.



Sonam Dreyer Cornut, ValaisStars 2025

Rejoignez le repas de soutien pour l'hôpital Galagala avec une invitée surprise: Sonam Dreyer Cornut, nommée ValaisStars 2025.

Sonam Dreyer Cornut, infirmière, est la responsable médicale de l'association.

À ce titre, elle prépare les missions orthopédiques, dentaires ou autres qui se rendent à Galagala et dont la prochaine, composée de onze personnes, partira le 30 octobre. Elle s'occupe également d'envoyer les étudiants ou étudiantes infirmières ou en médecine qui vont faire leur stage à l'hôpital. Sonam sera présente à notre repas de soutien puisqu'elle se trouvera dans une période entre deux missions humanitaires pour Médecins Sans Frontières.

Lors de la remise de son prix, elle a tenu à rendre hommage à sa corporation:

« Dans l'humanitaire, (les infirmiers) n'assurent pas seulement les soins, mais gèrent aussi la sécurité, la pharmacie, la stérili-

sation, l'approvisionnement et la nutrition. Et ce sont très souvent eux qui occupent des postes de directeurs d'hôpitaux ou de coordinateurs de projets. » Ajoutant plus tard: « Le courage d'une infirmière qui se lève tous les matins pour se rendre aux urgences de Sion et passe sa journée à prendre soin des gens est comparable au mien. »

Association Hôpital Galagala

Au-delà de l'association, c'est un message qui nous est donné: celui de l'investissement humain d'un comité qui a, chevillés au cœur, les mots Amour et Action.

Le repas de soutien du 21 novembre prochain est un moment vital pour l'association. Les bénéfices, jusqu'au dernier franc, iront dans l'achat de matériel et pour le fonctionnement optimal des



installations présentes dans cette région du Cameroun. Des enfants et des parents peuvent ainsi bénéficier de soins vitaux.

Pour une raison d'infrastructure en 2025, le repas de soutien n'avait pas pu se dérouler. Raison de plus pour vous inscrire cette année. La soirée sera animée par le duo « Agil », qui vous proposera des chants bien connus.

L'un des prochains projets de l'association sera l'installation de nouvelles batteries plus performantes.

N'hésitez pas à vous inscrire ou à devenir membre de l'association.

hopital-galagala.ch

Alain Léger

Sœur Christine,
directrice de l'hôpital.



Giulia Pozzoli,
étudiante en médecine.



Dîner de soutien 2026

Samedi 21 novembre à 11h.

Salle du Cercle Chez Suli,
route de Saillon 2, Fully.

Inscriptions jusqu'au
10 novembre

au 079 370 75 22 (Bernard)
ou 079 225 85 61 (Francine)
ou fhemdane@outlook.fr.

Fr. 100.- / personne,
Fr. 50.- jusqu'à 16 ans.



Association
Hôpital
Galagala

CONSULTATION EN PLAIES ET CICATRISATION EN VALAIS

POUR PRENDRE RENDEZ-VOUS:

✉ info@angelina-roduit.ch
☎ 079 524 22 70
📍 Rue de l'Eglise 6, 1926 Fully
🌐 angelina-roduit.ch
Du lundi au vendredi de 8h à 17h30
(samedi à convenir).

LA CONSULTATION VOUS PROPOSE:

- Prise en charge rapide et professionnelle de toutes les plaies aiguës et chroniques.
- Utilisation des traitements de plaies et techniques issues des dernières avancées scientifiques.
- Collaboration multidisciplinaire.
- Suivi personnalisé.

Angelina
Roduit
INDEPENDANTE

PRESTATIONS REMBOURSÉES
PAR LES ASSURANCES
MALADIE, ACCIDENT
ET INVALIDITÉ.



Jean-Baptiste Farquet

Accompagner le dernier adieu

À Fully, beaucoup connaissent Jean-Baptiste Farquet. Après trente ans dans les soins, il est devenu agent funéraire, un métier que son prédécesseur Raymond Ançay qualifiait volontiers de « vocation ». Rencontre.

Comment es-tu devenu agent funéraire ?

– Après de nombreuses années dans les soins infirmiers, j'ai ressenti le besoin de donner un nouveau sens à mon parcours, tout en restant fidèle à l'essentiel : prendre soin de l'autre. Une rencontre avec M. Raymond Ançay m'a conduit vers le domaine funéraire. Aujourd'hui, je suis conseiller et agent funéraire à Fully. Mon rôle est d'être présent, d'écouter, de conseiller et d'accompagner les familles.

Qu'est-ce qui te touche dans ton métier ?

– La manière profondément humaine dont, à Fully, on entoure ceux qui nous quittent : le soin apporté au cimetière, les visites à la crypte, le recueillement à l'église, les chants de la chorale... et surtout cette communion villageoise, simple et sincère, autour des familles.

Peut-on s'habituer à côtoyer la mort ?

– Je ne le crois pas. Derrière chaque décès, il y a une histoire, des liens et un vide qui ne ressemble à aucun autre. Avec l'expérience, on apprend à trouver les mots justes et à respecter les silences. Mais la souffrance de ceux qui restent ne devient jamais ordinaire.

Certaines situations sont-elles plus difficiles ?

– Le décès soudain de personnes jeunes, et plus encore celui d'enfants, compte parmi les situations les plus difficiles à accompagner. La douleur des familles y est d'une intensité bouleversante. Les morts agendées sont, elles aussi, délicates à vivre. Elles nous placent face à un choix individuel, qui n'est pas toujours compris ou souhaité par les proches. Cette réalité rend l'accompagnement complexe, tant les émotions et les convictions peuvent être différentes.

Notre rapport à la mort a-t-il changé ?

– Il me semble que nos sociétés occidentales entretiennent un rapport paradoxal avec la mort. Elle est omniprésente dans les médias et la fiction, et pourtant la mort réelle, celle qui touche nos familles et nos vies, demeure difficile à regarder et à nommer. Je crois qu'il est important de lui redonner une place plus juste et plus apaisée. Les funérailles et les rites de deuil y contribuent.

Côtoyer la mort a-t-il ajusté ton regard sur la vie ?

– Côtoyer la mort change notre regard sur la vie. On prend conscience qu'elle est fragile et que le temps nous échappe. Cela remet beaucoup de choses à leur juste place : les

liens, les moments partagés, savoir aimer, pardonner et être présent pour ceux qui comptent.

Le tac au tac de Jean-Baptiste

Le petit plaisir qui te fait aimer la vie ?

– Des patates, du fromage et un bon verre de rouge...

Une idée reçue sur les pompes funèbres ?

– On ne croque pas les orteils des morts pour voir s'ils réagissent !

Un endroit à Fully où tu te sens particulièrement bien ?

– Sur le chemin de Meillerines, le berceau de la famille Carron, ma famille maternelle.

Une chose à ne jamais remettre à demain ?

– Prier de son vivant, car nous ne savons jamais si, après notre départ, quelqu'un prendra encore le temps de prier pour nous.

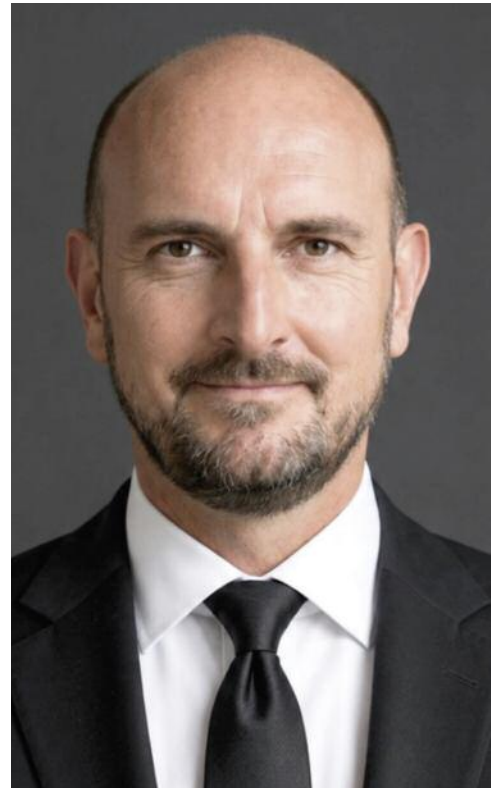
Et autrefois ? Avec Raymond Ançay



« Autrefois, dans les Mayens, ces hameaux habités toute l'année, la mort mobilisait tout le village. Le cercueil était souvent fabriqué par un artisan ou par un proche de la famille, on gardait même des planches à cet effet. Faute de route, les défunts étaient souvent descendus sur une luge ou une civière jusqu'à la croix de La Fontaine.

Puis, comme dans tous les villages de Fully, le corbillard, encore attelé jusque vers 1960, attendait près de la croix de chacun de ces villages. Le cercueil y était déposé, puis le cortège rejoignait l'église, les proches suivant à pied. Après la messe, le glas accompagnait le défunt jusqu'au cimetière, une tradition qui perdure aujourd'hui. »

Propos recueillis par Domitille Roduit



Horaires de messe pour la Toussaint et en commémoration pour les défunts :

Dimanche 1^{er} novembre, 10h : messe de la Toussaint, suivie de la cérémonie au cimetière.

Lundi 2 novembre, 19h : messe, commémoration de tous les fidèles défunts.

Dimanche 15 novembre, 11h : concert des Anima'Cœur, accompagné des dessins de Romaine Carron, qui a illustré tous les évangiles des trois dernières années liturgiques.

LES ANIMA'COEUR

VOUS PROPOSENT UNE HEURE MUSICALE

Chanter c'est prier deux fois

10H00
MESSE
CHANTÉE PAR LES ANIMA'COEUR

11H00
CONCERT
ACCOMPAGNÉ DES DESSINS DE ROMAINE CARRON

12H00
APERÇU GARNI
SUR LE PARVIS DE L'ÉGLISE

LE DIMANCHE 15 NOVEMBRE à L'ÉGLISE DE FULLY

Rallye entreprises:

les élèves du CO à la découverte du monde professionnel

Le mardi 21 avril, les élèves de 10^e année du CO Fully-Saxon ont participé à la première édition du Rallye entreprises pour une matinée immersive dédiée à la découverte des métiers locaux.

Le principe est simple: par petits groupes de 4 à 5, les élèves se déplacent en autonomie dans différentes entreprises de Fully afin d'y découvrir concrètement des professions, échanger avec des spécialistes et mieux comprendre le tissu économique de leur région.

Au total, neuf groupes ont parcouru le village, visitant chacun plusieurs entreprises aux domaines variés. Cette organisation a permis aux jeunes de vivre une expérience dynamique, alternant déplacements, observations et activités pratiques. «Nous avons reçu une carte pour nous repérer dans le village. Notre groupe est allé au fitness, nous avons pu y tester certaines machines et estimer des poids. Ensuite, avec l'équipe des parcs et jardins de la commune, nous avons pu planter des fleurs dans le parking du CO. Ce fut mon expérience préférée car nous avons pu tester le métier», témoigne une élève.

Chez Gobiz, les élèves ont découvert une variété de métiers présents dans une même entreprise et ont même pu observer les composants internes d'un ordinateur.

Ailleurs, dans le domaine du bâtiment, certains ont laissé libre cours à leur imagination: «Dans son bureau, Monsieur Gaspari, directeur de travaux, nous a laissé imaginer l'intérieur d'une villa en construction en dessinant les différentes pièces et leur aménagement. Il nous a expliqué les mesures et les aspects techniques de ces plans.»

Au sein de l'EMS Les Fleurs du Temps, les élèves ont également pu s'immerger dans le domaine de la santé: «Guidée par l'assistante en soins et santé communautaire, j'ai pu faire le test de glycémie de mon directeur adjoint», raconte une élève. La visite de la cuisine, commentée par un apprenti, a mis en lumière la diversité du métier de cuisinier dans un tel établissement.

Dans la châtaigneraie, l'équipe du triage forestier a impressionné les élèves en réalisant une démonstration de coupe d'arbre, tout en sensibilisant aux dangers du métier de bûcheron. Au cabinet médical Plein Soleil, les jeunes ont pu s'essayer à des gestes techniques, comme enlever des points de suture ou réaliser un bandage, sous la supervision de professionnels.

De manière générale, les échanges avec des professionnels passionnés et disponibles ont marqué les esprits. «J'étais content de voir à quel point les métiers sont variés ici à Fully», confie un élève. «J'ai appris plein de nouvelles choses et découvert des métiers que je ne connaissais pas», ajoute un autre. Pour plusieurs, cette expérience a aussi permis d'affiner leur orientation: «Cela m'a aidé à voir quel genre de métier me convient, et à en éliminer certains.»

Les élèves ont particulièrement apprécié le caractère concret de la démarche: «J'ai beaucoup aimé le fait d'être sur place pour découvrir, observer et comprendre le métier», soulignent-ils, tout en relevant la disponibilité des intervenants: «Les professionnels ont volontiers répondu à nos questions.»

En conclusion, cette première édition du Rallye entreprises apparaît comme une réussite, tant pour les élèves que pour les entreprises partenaires. «Je tiens à remercier tous les enseignants de nous avoir permis de vivre cette expérience, ainsi que tous les professionnels



pour leur patience, leur investissement et leur intérêt.»

Les élèves de 10CO1 et 10CO2 du CO Fully-Saxon

La direction du CO Fully-Saxon tient à remercier chaleureusement toutes les entreprises et les professionnels qui ont ouvert leurs portes aux élèves et contribué au succès de cette première édition. Leur engagement permet de renforcer les liens entre l'école et le monde du travail, au bénéfice des jeunes de la région.

Info communale

Promotion civique 2026

Le vendredi 20 novembre 2026 à 19h, les jeunes nés en 2008 sont invités par l'Administration communale à l'occasion de leur promotion civique à la salle de gymnastique de Charnot.

Cette cérémonie leur permettra de célébrer officiellement leur entrée dans la vie civique, de se familiariser avec leurs droits et devoirs et de rencontrer les autorités communales dans un cadre à la fois solennel et convivial. La soirée sera également agrémentée d'une ambiance musicale, favorisant les échanges et la rencontre entre les participants.

Les natives et natifs de 2008 peuvent dès à présent réserver la date pour ce moment symbolique et citoyen !



La sécurité des enfants n’a pas de prix!

Lassés des incivilités commises depuis de nombreuses années sur les vélos des écoliers, beaucoup de parents avaient demandé à maintes reprises à l’école l’installation de caméras de surveillance.

La réponse était toujours la même: « Ce n’est pas de notre ressort, il faut vous adresser à la Commune. »

C’est désormais chose faite depuis le début de l’année scolaire. Une motion de M^{me} Sandrine Gex dans ce sens a été acceptée par le Conseil général au plénum de septembre 2025 et a finalement été traitée par le Conseil municipal. Ce ne sont pas moins de trois caméras de surveillance qui ont été installées aux abords de l’école de Charnot.

Afin de respecter la législation cantonale en matière de protection des données, le dispositif ne filme pas les élèves en continu, mais cible uniquement le préau et le parking de l’école. Ce système a pour objectif d’être dissuasif et de prévenir de nouvelles détériorations des vélos. Force est de constater que le système semble porter ses fruits puisque, à ce jour, aucune nouvelle détérioration n’aurait été constatée.

Alexandra Sieber - Photo Jeepix



Et si tout le monde en faisait autant?

La salubrité de notre cadre de vie ne s’arrête pas seulement à notre appartement ou à notre villa. La propreté de notre quartier, de nos rues ou de notre commune est aussi de notre responsabilité.

Il est évident que des structures sont indispensables pour garantir la salubrité de notre commune, mais le bon usage et le respect des cadres fixés sont aussi nécessaires de notre part.

faire un petit effort pour aller au suivant qui n’est pas plein.

Tout droit implique nécessairement des devoirs.

Yaovi Dansou

Si l’on observe la photo de ce molok, force est de constater que les sacs poubelle utilisés ne sont pas tous conformes. Des bouteilles en PET se retrouvent au milieu des sacs de déchets sur un molok plein à craquer. Les moindres détails font la différence dans l’entretien et la préservation de notre planète. Même si l’on vient à pied pour déposer ses déchets, il serait sympathique d’avoir une pensée pour les personnes qui habitent à côté des moloks et de



Votre Journal de Fully, un défi relevé grâce à vous, MERCI!

Chères lectrices, chers lecteurs du Journal de Fully, nous vous remercions pour vos soutiens depuis tant d’années. Que du Bonheur! Ensemble, continuons à partager nos moments d’échanges et les beautés qui animent nos jours. Ce BV ci-dessous est le signe de votre

soutien et du désir de retrouver chaque mois, dans votre boîte à lettres, votre Journal de Fully. Nous comptons sur vous!

Alain Léger, président du Journal de Fully,
Alexandra Sieber, vice-présidente

À DÉTACHER

Récapitulé

Compte / Payable à
CH29 0900 0000 1900 6501 3
Association Journal de Fully
1926 Fully

Payable par (nom/adresse)

[]

[]

Monnaie	Montant
CHF	[]

Point de dépôt

Section paiement



Monnaie	Montant
CHF	[]

Compte / Payable à
CH29 0900 0000 1900 6501 3
Association Journal de Fully
1926 Fully

Informations supplémentaires
Dons / Cotisations

Payable par (nom/adresse)

[]

[]

[]

[]



Du pain des pauvres à la brisolée royale (II)

Comment ne pas prolonger les réflexions de notre dernière chronique ? Car la châtaigne, si elle n'occupe plus une place éminente dans notre économie quotidienne, continue de nous interroger.

Interrogations qui s'apparentent parfois à la nostalgie des temps anciens, à de bucoliques rêveries, tant nous oublions combien fut rude l'existence pour le grand nombre. En aucun cas, la « Belle Époque ! » Alors, oublions les mythes faciles et les constructions artificielles, approchons l'humble réalité, souvent âpre et misérable ! Aux Fulliérains de 2026, faut-il rappeler la tragédie du « Choléra de Branson » en 1867, avec ses 24 malades et ses 13 morts, pour une population de moins de cent « indigènes » ?

Le monde de la châtaigne est vaste. Il s'étend autour de la Méditerranée sous des formes diverses, depuis son Caucase natal. Certes, il n'exerça jamais le même empire que celui du riz, par exemple. En Suisse, il a conquis, grâce à l'influence romaine, le Tessin et nombre de vallées alpines, dont la nôtre. Sans que l'on puisse parler d'une civilisation de la châtaigne. Cette expansion continue – on le devine à sa place dans le paysage – aura permis de soulager les pannes chroniques d'une alimentation primitive, de réussir les « soudures » saisonnières : précieuses réserves de nourriture et, partant, de forces humaines. L'arrivée du train, notamment de la ligne du Gothard et de la ligne du Simplon, lui portera un coup fatal en encourageant la circulation des blés, du maïs, des pâtes, du poisson, des fruits, des conserves notamment, favorisant un accès facile au riche marché international. Auparavant, dès le XVIII^e siècle déjà, la diffusion de la pomme de terre avait bénéficié aux campagnes et aux villes, en freinant les disettes.

La châtaigne, récompense des bons parents !

Le sujet de la châtaigne est si intéressant qu'il dépasse le format de cet article. Mais ne nous égarons pas, et revenons à notre terroir.

D'abord, ces précisions sur le mode de culture et le droit de propriété. Ainsi, les châtaigniers furent souvent complantés, en

forêts, en « selves » avec, au sol, de l'herbage pour la pâture des animaux domestiques : moutons, mulets et chevaux. Ou encore des semis de seigle, de méteil ou de pomme de terre, plus rares. Du paysage, cadastré, troué de vignes, de champs et de constructions, surgissent ces petites entités, ces châtaigneraies qui figuraient même dans les testaments. Citons ces dispositions du président de Fully, Barthélemi Frédéric Abbet, du 6 novembre 1876 :

« [...] Je donne et lègue à mon beau-frère Jean-Etienne Bender, fils à feu le vice-président Etienne Bender pareillement domicilié à Chatagner, et ce pour lui témoigner mes affections et ma reconnaissance dans sa personne et à titre rémunérateur des soins qu'il ne cesse de me prodiguer [...].

Une chatagnairée sise à la Domenaz ou Fenet, rière Tassony, terre de Fully, confinant au midi le chemin [...].

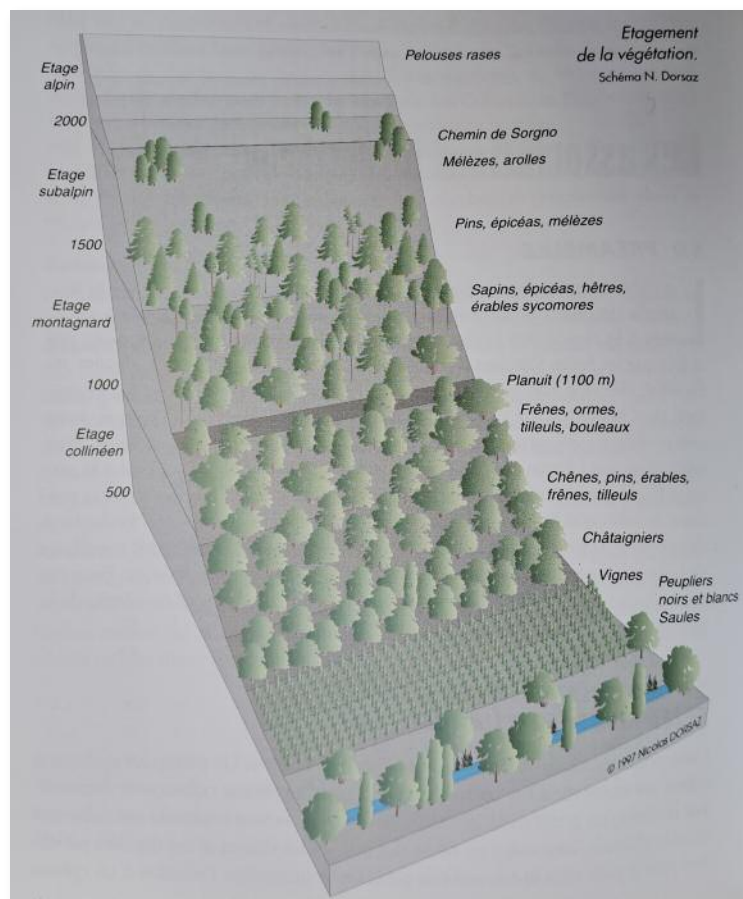
Une chatagnairée, derrière le raccard à Chatagner, confinant au couchant le raccard de la famille Bender, au mazot des Vaudan, au midi, provenant de l'hoirie Vincent Carron.

Autre chatagnairée à Proz-Daray, même localité [...] d'environ huitante toises.

Autre chatagnairée au même lieu [...] d'environ dix toises [...]. »

Le paysan fulliérain s'en va à la foire !

A la châtaigne sont aussi liées ces simples pratiques commerciales : le paysan vend au marché le surplus de sa récolte. Quand l'autorité souveraine le veut bien ! Car règne, jusqu'à l'avènement des institutions nouvelles du XIX^e siècle, la politique générale de l'économie



contrôlée, du « pain assuré », du Marktzwang, différente de l'actuelle liberté du commerce et de l'industrie. A ce propos, relevons que Fully fut longtemps un pays sujet, dominé successivement par la Maison de Savoie, la République des VII Dizains du Haut-Valais, et l'Empire de Napoléon. Ainsi, les « bonnes années », les Fulliérains offraient leurs châtaignes aux bourgeois de Martigny et de Sion. Certes, aucun document ne parle de compatriotes devenus marchands de marrons ambulants, comme au Tessin, en France ou en Italie. A noter que les années de mauvaise récolte, les autorités interdisaient l'exportation des châtaignes hors du can-

Etagement de la végétation (montage N. Dorsaz), in « Commune de Fully, Forêts et richesses naturelles ». Prix Binding 1997

ton. Ainsi, le 21 janvier 1812 le sous-préfet Locard, du département du Simplon, le 130^e de l'Empire, motive le refus d'exporter des marrons et des châtaignes, en ces termes :

« Aujourd'hui que les grains sont rares et chers, et les marrons et châtaignes étant des farineux très nourrissants et susceptibles de remplacer les graines de céréales dans les temps de disette. »

Philippe Bender, historien

Faits divers

Un Genevois en vacances à Fully nous a envoyé une photo.

Il aurait constaté que les châtaignes étaient plus petites cette année...

Alain Léger





Le Musée de Fully: savoir-faire alpin et hydroélectricité

Dernières semaines pour «Un Valais d'épopée»

L'exposition consacrée à l'aventure hydroélectrique valaisanne fermera ses portes le samedi 14 novembre.

Pour l'occasion, le musée vous donne rendez-vous pour la Nuit des musées: atelier beurre, patois, folklore et brisolée.

Depuis l'automne 2025, «Un Valais d'épopée» raconte comment l'hydroélectricité a transformé le canton: ses paysages, son économie et la vie de celles et ceux qui ont bâti nos barages et les centrales.

À travers les objets, documents et témoignages présentés, le public découvre les grandes étapes de cette histoire, ses acteurs et les défis qui ont accompagné la maîtrise de l'énergie hydraulique et nous racontent comment et pourquoi l'hydroélectricité a vu le jour en Valais. L'exposition restera accessi-

ble jusqu'au samedi 14 novembre. Une dernière occasion de la découvrir ou d'y revenir avant sa fermeture.

Une Nuit des musées tournée vers la transmission

Le samedi 14 novembre, le Musée de Fully participera à la Nuit des musées avec un programme ouvert à toutes et tous, de 15h à 22h. Le public pourra découvrir librement les expositions et participer à un atelier de fabrication du beurre, un clin d'œil aux gestes et savoir-faire d'autrefois.

Le musée accueillera également les groupes de patoisants «Li Brëjoyoeü» et le groupe folklorique «Li Rondeniâ», qui viendront présenter leur manifestation commune prévue en 2027. La soirée se poursuivra avec une animation musicale et une brisolée, l'occasion de partager un moment chaleureux autour du patrimoine et des traditions locales.

En réunissant patrimoine industriel, savoir-faire traditionnels, langue et folklore, cette soirée rappelle que le patrimoine ne se limite pas aux objets conservés dans les musées. Il vit également à travers les récits, les gestes et les personnes qui continuent à le transmettre.

Cette Nuit des musées sera aussi l'occasion de célébrer la fin d'une exposition qui aura mis en lumière une page importante de l'histoire valaisanne.

Deux expositions permanentes à ne pas manquer

La visite du musée est également l'occasion de parcourir ses deux

expositions permanentes, consacrées aux savoir-faire alpins et à l'histoire de l'hydroélectricité à Fully. Entre traditions, vie quotidienne et innovations techniques, elles témoignent de l'ingéniosité des générations qui nous ont précédés et de leur capacité à tirer parti des ressources de leur territoire. Ces expositions constituent le cœur du Musée de Fully et permettent de mieux comprendre l'histoire locale, ses transformations et les liens entre les habitantes et habitants et leur environnement.

Le Musée de Fully se réjouit de vous accueillir pour ce dernier rendez-vous de l'année autour de son exposition temporaire.

Déborah Bender
Photo Etienne Bornet

Ouvert tous les mercredis après-midi de 14h à 17h ou sur demande à l'Office du tourisme de Fully au 027 746 20 80 ou ot@fully.ch.

lemuseedefully.ch
[fondationmartialancay](https://www.fondationmartialancay.ch)



Fully, ses lieux-dits: Randonne

Démoli et vendu pour Fr. 60000.- il y a bientôt 100 ans, le village de Randonne reste ancré dans la mémoire collective des Fullériens de souche. N'hésitez pas à (re)lire «Randonnaz, village disparu» de Christophe Bolli (1995), «Fully vers son présent» de Christiane Barman-Mettaz (2023, 2^e édition 2024) et «Randonnaz, village disparu» de Fully Tourisme et de la société FILMIC (2024) ou, mieux, à visionner le film du même nom.

Promenez-vous vers l'oratoire érigé en son souvenir en 1956

J'émet des réserves sur les explications des étymologistes au sujet de ce hameau, notamment le fait que son nom proviendrait du celte *rand*a (bord) ou de *ran* (pré en

terrasse qui se faucille de bas en haut) et *donne* (qui donne). Les archives cantonales et le dialecte local mentionnent «Rondonne» (arrondi). À noter que le groupe folklorique de Fully se nomme justement «Li Rondeniâ» (les habitants de Randonne).

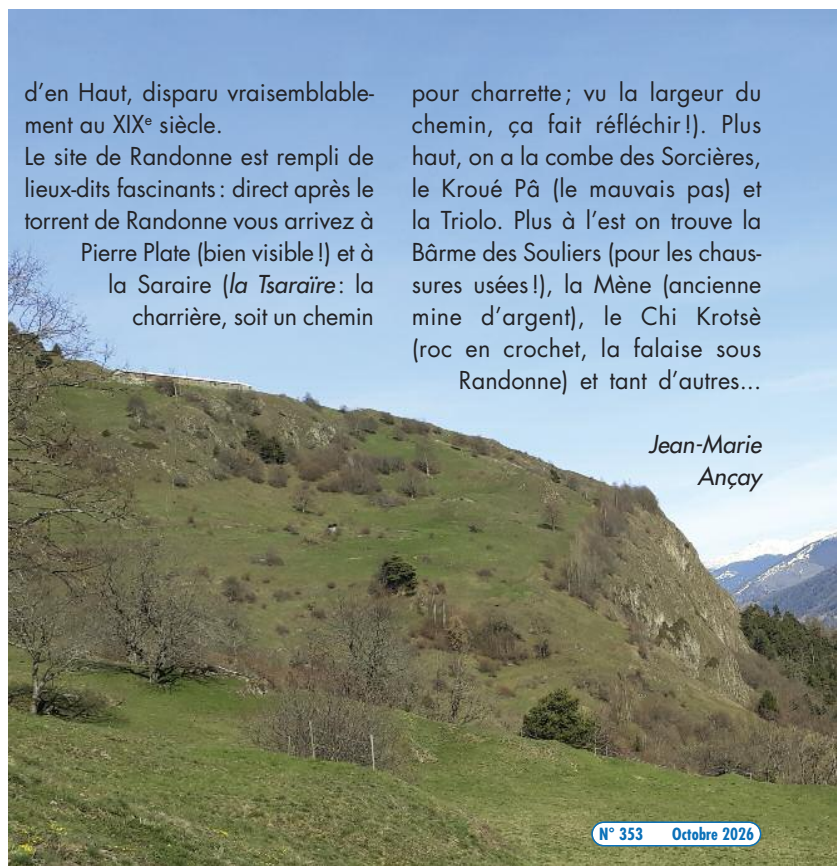
Saviez-vous que plusieurs autres hameaux ont disparu à Fully? Buitonne d'en Haut, les Crêtes, Gru, Lantières, les Larzettes, Nuy, Plan des Chênes, la Râpe (au fond des Avasiers), Tassony... Dans les archives cantonales, la mention «originaire de Croux» apparaît de nombreuses fois et des recoupements solides m'ont permis d'établir qu'il s'agit du Creux, au-dessus de La Fontaine (que je pensais être des zones de culture uniquement). Et n'oublions pas Randonne

d'en Haut, disparu vraisemblablement au XIX^e siècle.

Le site de Randonne est rempli de lieux-dits fascinants: direct après le torrent de Randonne vous arrivez à Pierre Plate (bien visible!) et à la Saraire (*la Tsaraire*: la charrière, soit un chemin

pour charrette; vu la largeur du chemin, ça fait réfléchir!). Plus haut, on a la combe des Sorcières, le Kroué Pâ (le mauvais pas) et la Triolo. Plus à l'est on trouve la Bârne des Souliers (pour les chaussures usées!), la Mène (ancienne mine d'argent), le Chi Krotsè (roc en crochet, la falaise sous Randonne) et tant d'autres...

Jean-Marie Ançay



L'Œuvre Sœur Louise Bron

Ensemble, faisons vivre la solidarité envers nos aînés !

En cette fin d'année, à l'approche des fêtes, nous avons une pensée particulière pour les personnes âgées, fragilisées, seules... Parce que la solidarité se construit ensemble, L'Œuvre Sœur Louise Bron vous encourage à participer à sa traditionnelle collecte annuelle.

Comme vous le savez, L'Œuvre Sœur Louise Bron, active sur Fully depuis les années 1990, a pour but de soigner les contacts entre les résidents de l'EMS et leur entourage. Sa mission se concentre sur trois axes principaux: la récolte de dons, le Club des Aînés ainsi que la gestion de la cafétéria de l'EMS.

Pour les personnes âgées vivant encore à domicile, il existe le Club

des Aînés, soutenu financièrement par l'œuvre et géré par Brigitte Roduit qui remplace Jocelyne Levrand. Le Club propose des matchs de cartes, des repas conviviaux, des sorties...

Pour les aînés qui vivent à l'EMS des Fleurs du Temps, ici à Fully, L'Œuvre Sœur Louise Bron participe au financement de diverses activités et animations. L'objectif est d'améliorer le quotidien des résidents, par exemple en finançant l'aménagement d'une terrasse ombragée, l'installation d'un aquarium pour ses vertus apaisantes ou l'acquisition d'un chariot sensoriel.

Comment participer?

En utilisant les coordonnées bancaires ci-jointes ou en utilisant le tout ménage que vous recevrez



prochainement dans votre boîte aux lettres. Chaque contribution, même modeste, compte, car votre soutien nous permet de poursuivre notre mission! Faisons, ensemble, de cette fin d'année, un moment de partage pour tous!

Pour nous soutenir:

CH31 8080 8005 8405 5510 7
Œuvre Sœur Louise Bron,
ruelle du Mont 8,
1926 Fully.



Pour le comité, Jean-Marc Ançay
et Myriam Bruchez Ballif
Photos Thomas Masotti



Soirée de soutien aux couleurs du Bénin

De l'association
Entraide Valais-Bénin.

Présentation de l'association, bar et raclette, vente de produits du Bénin, animation musicale avec The Crazy Chameleons.

Vendredi 20 novembre, salle de la Pétanque, rue des Sports 3, Fully.

Dès 18h...
et jusque tard
dans la nuit!

Venez, ça va
être sympa!



Facebook: @entraide Valais-Benin
Email: info@entraidevalaisbenin.ch

Jeunes Fulliérains en action pour la SPA

Après nos vacances à Bali où nous avons été très touchés par le nombre de chiens errants et de leurs conditions de vie assez terribles, nous avons décidé d'agir à notre manière pour les animaux.

Nous avons donc décidé d'organiser une vente de cookies et de sirop ainsi qu'un videgreniers en faveur de la Société Protectrice des Animaux. Nous adorons les animaux, surtout les chats, et c'était une façon pour nous de leur venir en aide.

Cette vente a eu lieu un dimanche matin devant chez nous. Grâce aux affichettes collées ici et là dans le quartier et aux flyers distribués

dans les boîtes aux lettres, nos voisins ont répondu présents et nous avons récolté plus de Fr. 80.-. Un grand merci à eux pour leur générosité!

Nous avons ensuite apporté les sous à la SPA d'Uvrier et nous avons eu la chance de pouvoir visiter leurs tout nouveaux locaux. Nous avons même pu passer du temps avec un chaton trop mignon. Nous sommes repartis de là heureux (et avec l'envie d'adopter un chat!).

La SPA accueille les animaux abandonnés et a toujours besoin de dons pour pouvoir en prendre soin, les nourrir et les soigner. On peut

également aller promener des chiens et passer du temps avec eux, sans forcément les adopter.

Vous aussi, pensez à eux! Tous les animaux méritent une belle vie!

Valentin, Justine et Lucie Moret



Regards croisés sur l'usine hydroélectrique de Fully

7 novembre - de 10h à 12h

Visite guidée du Musée de Fully autour du savoir-faire alpin et de l'hydroélectricité. Visite de 10h à 11h15, suivie d'un apéritif avec des produits fulliérains. Tarif: CHF 20.-.

Vernissage du livre IV de « La Guerre de l'Hérésie »

7 novembre - de 14h à 17h

Venez célébrer la sortie du livre IV de « La Guerre de l'Hérésie » lors d'un vernissage ouvert à tous, à Fully, route du Chavalard 88. Au programme: présentation des illustrations, discours, remise des Hérésies d'Or, dédicaces et photos en présence de l'auteur Quentin Nater et de l'illustrateur Judicaël Saint-Genez.

Soirée des 90 ans des Amis-Gym Fully

7 novembre - dès 18h30

Venez célébrer les 90 ans des Amis-Gym Fully à la salle de gym de Charnot à Fully, autour d'une soirée conviviale avec repas, animation musicale par Mike le Troubadour et de beaux moments de partage.

Loto du Club des Aînés

12 novembre - dès 14h30

La cantine du FC Fully accueille le loto du Club des Aînés pour un moment convivial.

Concert des Anima'Cœur

15 novembre - dès 10h

Les Anima'Cœur vous invitent à leur concert, accompagné des dessins de Romaine Carron. Messe chantée à 10h, suivie du concert à 11h, puis d'un apéro garni à 12h sur le parvis de l'église.

Cartes, jeux - Club des Aînés

26 novembre - dès 14h30

Bienvenue à la cantine du FC Fully pour des jeux et cartes à 14h30.

Les caves ouvertes des Petites Arvines de Fully

28 novembre - de 10h à 18h

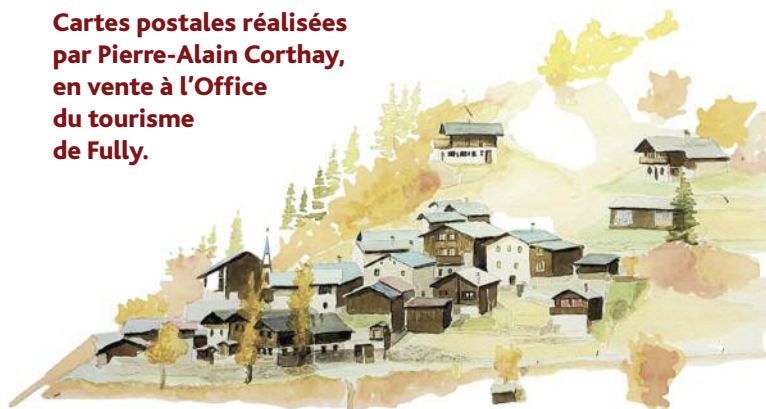
Les vigneronnes et vignerons de Fully vous ouvrent leurs caves pour une journée conviviale autour du vin. Venez déguster la célèbre Petite Arvine ainsi qu'une sélection de cépages, entre partage et découverte. Un rendez-vous à ne pas manquer pour les épicuriens et les amoureux du vin!

Soupe à la courge

28 novembre - de 11h à 15h

Le Magasin du monde de Fully vous invite à partager un moment convivial et chaleureux autour d'une soupe à la courge et d'un apéro offerts, à déguster entre amis ou en famille.

**Cartes postales réalisées
par Pierre-Alain Corthay,
en vente à l'Office
du tourisme
de Fully.**



Rendez-vous sur fullytourisme.ch pour plus d'informations !

PUB

PLUS DE 160 COMMERÇANTS ET ARTISANS SONT À VOTRE SERVICE À FULLY !

*A Fully,
consommer local,
c'est génial !*

**COM
ART
FULLY**

RENCONTREZ-LES SUR [FULLYLOCAL.CH](https://fullylocal.ch)





L'Echerche ne charrie pas que de l'eau, elle déplace le monde: la boue se fige, la route se redessine, mais la cicatrice minérale demeure.

Samusons-nous

				2	9	
		3		5		1
3		4				
	9			7	1	
	5			9		
	1			3	2	
2		1				
			9		6	3
					6	5

Les chiffres de 1 à 9 figurent obligatoirement une seule fois sur chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 x 3. Solution le mois prochain. Bonne chance.

Envoyez votre réponse sur carte postale à : Journal de Fully
Rubrique « Samusons-nous »
1926 Fully

CLÔTURE RÉDACTIONNELLE

Envoyez vos textes et photos à redaction@journaldefully.ch. Date butoir pour l'édition paraissant fin novembre : **10 NOVEMBRE**. Plus d'informations sur journaldefully.ch. Une publicité dans le Journal de Fully ? Envoyez vos documents et publiereportages à publicite@journaldefully.ch

Journal de Fully - 1926 Fully

Président : Alain Léger. Vice-présidente : Alexandra Sieber. Rédacteur en chef : Yaovi Dansou.
Rédacteur : Gianfranco Cencio. Rédacteur/photographe : Jean-Paul Persiali. Comptabilité : Kathy Grange.
Webmaster : Giuseppe Capuano. Vidéaste : Séverine Marzorati.
Edité par : Association « Journal de Fully » fondée le 1^{er} janvier 2000. Impression : Imprimerie du Bourg SA.
Tirage **4900 ex.** Imprimé sur papier profimatt mat FSC. Distribution : La Poste Fully. Site : www.journaldefully.ch.

SOUTENEZ VOTRE JOURNAL DE VILLAGE !

Vous pouvez faire un don via ces QR codes avec mention de vos nom et prénom.

Soutien - abonnement Fr. 40.- par an. Abonnement hors commune Fr. 50.- par an.

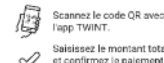


IBAN

CH29 0900 0000

1900 6501 3

Payez facilement avec TWINT



Ils nous soutiennent, soutenez-les !

Platine Grand Chavalard

Fr. 300.- et plus

Association pour la sauvegarde du patois de Fully
Bruchez construction métallique SA
Carron-Thétaz Emmanuel, conseiller communal
Cars-Passion Droz SA, Fully
Confrérie de la Châtaigne
Fondation Martial Ançay, Musée de Fully
Jok'Import SA, Vernayaz
Kiraly André
Persiali Jean-Paul
Roulin Patrik, RP Solutions, Fully
Sinergy
Team La Trace
TRATEC Ingénieurs SA,
Tron Consulting
Tron Immobilier

Or Sorniot Fr. 250.-

Les Amis bransonnards
Ançay Isabelle, Gîte du Bonheur, Fully
Bender Nathan, Fully
Café de l'Union, Fully
Café des Alpes, Fully
Café-Restaurant des Amis, Fully
Cheseaux Céline, Thermomix, Fully
Colonie de Sorniot
Juillerat Silvio
Manon Coaching, Martigny
Tea-Room La Diligence, Fully

Argent Chiboz Fr. 200.-

L'Abrigitte chambres d'hôtes, Grandfontaine, Jura
Amicale des Pêcheurs, Fully
Banque Cantonale du Valais, Fully
Blan Jean Dominique, ostéopathe, Fully
Café-Restaurant L'Avenir, Fully
Carron Edouard, Parti vert/libéral
Garage Challenger SA, Fully
Les gardiens de la cabane du Fenestral
Gay-Luisier Carmen
Juillerat Silvio
Lattion Ségolène et Emmanuel, Fully
Mazanek-Steffen Laetitia
Schönhardt Pierre-Alain et Carron Sybille
Ski-Club Chavalard

Bronze Planuit Fr. 150.-

Alexandra, Grégory, Charline et Noélie
Amicale du Wifi, Espace coworking, Fully
Amis-Gym, Fully
Ançay Valérie, kinésologue, Fully
Arlettaz Jean-Marie
Asofy, Fully
Ass. de Défense des habitants de la plaine du Rhône
Auto-Ecole Neury
Badminton-Club, Fully
Bender Emmanuel, Fully
Bender Marguerite et Claude
Bibliothèque de Fully
Boucherie Traiteur Léo Vouilloz, Fully
Boutique Mod'lyse, Fully
La Boutique du Vin, Fully
Brochellaz Gérard
Cabinet dentaire de Fully
Pierre-Olivier Ducret
Carna Fully
Carron Excursions SA Fully
Carron Jonas, Fully
Carron Léonard, maçonnerie, Fully
Carron Pierre-Elie
Cave des Amis, Arlettaz Frères, Fully
Le Centre Fully
Chaval'Arts
Chœur « L'Echo des Follatères », Fully
Cidre-du-valais.ch
Club Les Trotteurs, Fully
Club des Lutteurs, Charrat-Fully
Confrérie de la Châtaigne, Fully
Dorsaz Odile
Fanfare La Liberté, Fully
Fanfare L'Avenir, Fully
Fellay Edouard
Fiduciaire Dorsaz SA, Fully
Fit +, fitness, Fully
Fol'terres agritourisme, Fully
Fully en Transition, Fully
Granges-Guenot Géraldine, Fully
Groupe patoisant Li Brëjyoeü
Laurant Marie-Christine et famille
Librairie Solitaire, Dorsaz Dominique, Fully
Librairie Une Belle Histoire, Fully
Li Rondeniâ, groupe folklorique
Ludothèque Les Galopins, Fully
Luisier Damien, Saillon
Magasin du Monde, Fully
Maison du Yoga, Veillon Aude, Fully
Malbois André-Marcel, député suppléant
Multisports Fully
Parti Libéral Radical, Fully
Parti Vert/libéral Valais-Wallis
Pharmacie de Charnot, Fully
Pharmacie Von Roten, Fully
Rduit-Moll Jean-Marc
Section des Samaritains, Fully
Seydoux Thomas, Fully
Silver Gym, fitness, Fully
Société de chant La Cécilia, Fully
Société de Tir Union
Staub & Fils SA
Stéphanie Sport Santé, Fully
Tea-Room Les Arcades
Tennis-Club Fully
Thibou d'Chou Café, Fully
Valloton Aude, Ose Réussir
Volken-Pitteloud Jeanne-Andrée
Volley-Ball Club, Fully